



كتيب الناخبين باللغة العربية الانتخابات الأولية في ولاية Oregon مايو 19, 2026

المنشور الرسمي

هذا هو كتيب الناخبين الرسمي في الانتخابات الأولية لعام 2026. والهدف منه مساعدتك في الإدلاء بصوتك من خلال بطاقات الاقتراع عبر البريد. تُرسل بطاقات الاقتراع بالبريد إلى الناخبين المسجلين اعتبارًا من 29 أبريل.

يتضمن هذا الكتيب المواعيد النهائية للانتخابات، وبيانات تسجيل الناخبين، وحقوقك كناخب في ولاية Oregon، وبيان المرشحين، وكذلك معلومات الإجراءات التي سيتم التصويت عليها.

Tobias Read

وزير خارجية ولاية Oregon

vote!



Oregon Secretary of State
Tobias Read



السادة/ ناخبي ولاية Oregon،

قبل مائتين وخمسين عامًا، حاربت 13 مستعمرة أمريكية من أجل الحق في اختيار قادتها. ومنذ ذلك الحين، عملنا على بناء أمة تكون فيها "الحرية والعدالة للجميع" أكثر من مجرد مثال من خلال توسيع حرية التصويت لجميع المواطنين. وفي كل مرة نشجع المزيد من المواطنين على المشاركة، يقترب بلدنا خطوة واحدة من رؤية اتحاد أكثر كمالًا. عندما تنلي بصوتك، فإنك تُظهر تقديرك لهذا الإرث الأمريكي العظيم. كما تؤكد حقك في تقرير مستقبلنا المشترك ومساءلة حكومتك. **صوتك هو قوتك بصفقتك أحد مواطني Oregon وبصفتك أمريكيًا. ونشكرك على الإدلاء به.**

التصويت في ولاية Oregon آمن وسهل. إليك كيفية التأكد من احتساب صوتك:

- املاً بطاقة الاقتراع الخاصة بك بشكل صحيح: اقرأ التعليمات بعناية واملأ خانات اختيارك بالكامل.
- التوقيع على طرف بطاقة الاقتراع الخاص بك: يجب أن يتطابق توقيعك مع التوقيع الذي استخدمته للتسجيل للتصويت أو في DMV.
- أعد بطاقة الاقتراع الخاصة بك في الوقت المحدد: أرسلها بالبريد، أو الأفضل من ذلك، استخدم صندوق إيداع آمن (oregonvotes.gov/dropbox). يمكنك أيضًا التصويت شخصيًا في مكتب موظف المقاطعة. يجب أن تُختم بطاقات الاقتراع بختم البريد قبل الساعة 8 مساءً في 19 مايو 2026.

ما الجديد في انتخابات عام 2026: نظرًا للتأخيرات في USPS، إذا لم تكن قد أرسلت بطاقة الاقتراع الخاصة بك بالبريد قبل 7 أيام على الأقل من يوم الانتخابات، فاستخدم صندوق إيداع أو انتقل مباشرة إلى مكتب البريد واطلب ختمًا بريديًا قبل وضعها في صندوق التجميع.

- تتبع بطاقة الاقتراع الخاصة بك: اطلع على موعد إرسالها إليك واستلامها لدى موظف المقاطعة، على الموقع oregonvotes.gov/myvote.

وبمجرد الإدلاء بصوتك، يمكنك الوثوق بالنظام الذي يحسبه. تعد انتخابات ولاية Oregon من بين أكثر الانتخابات أمانًا وشفافية في البلاد. ويتم تحديث قوائم الناخبين يوميًا. آلات فرز الأصوات معتمدة ومغلقة ولا تُوصَل بالإنترنت مطلقًا. تختبر المقاطعات علنًا أنظمة فرز الأصوات قبل وبعد كل انتخابات. لكل بطاقة اقتراع رقم تعريف فريد، ويتم التحقق من كل توقيع. وفي حالة وجود أي شك حول نية الناخب، فيجب أن يتفق المراجعون المدربون من مختلف الأحزاب السياسية على النتيجة. وبعد الانتخابات، تُحفظ بطاقات الاقتراع وتقوم المقاطعات بتدقيقها. ويتم ذلك ضمن إجراءات المساءلة لدينا، وهي جزء لا يتجزأ من كل خطوة في عمليتنا.

إذا كانت لديك أسئلة حول انتخابات ولاية Oregon، فاعتمد على مصادر موثوقة: مكتب وزير الخارجية (oregonvotes.gov) أو موظف المقاطعة (oregonvotes.gov/counties).

هذا العام، صوتك مهم أكثر من أي وقت مضى. دافع عن ولاية Oregon وأمريكا التي تؤمن بها. وأظهر احترامك لكفاح الأجيال التي ناضلت من أجل هذا الحق. ضع خطتك للتصويت. أبل بصوتك. واستخدم قوتك.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،





Tobias Read

وزير خارجية ولاية Oregon



امسح رمز QR لزيارة موقع oregonvotes.gov

وزير خارجية ولاية Oregon (Oregon Secretary of State) : قسم الانتخابات (Elections Division) |

255 Capitol St NE, Suite 126 Salem, Oregon 97310 | (503) 986-1518

ترجمات كتيب الناخبين

تيسير التصويت

ORS 251.026, ORS 251.167, ORS 251.170, ORS 251.173 & ORS 251.315

في عام 2021، أقرت الهيئة التشريعية في ولاية Oregon مشروع قانون الترجمة إلى لغة الناخبين (HB 3021) الذي يتطلب من وزير الخارجية ترجمة أجزاء من كتيبات الناخبين في الولايات والمقاطعات إلى اللغات الأكثر تحدثاً في ولاية Oregon. ويسعى القانون إلى إزالة الحواجز التي تحول دون التصويت لأولئك الذين لا يجيدون اللغة الإنجليزية بطلاقة.

وللمساعدة في هذا الجهد، تم إنشاء المجلس الاستشاري للترجمة. يتكون المجلس من أعضاء المجتمع المتطوعين الذين يمثلون التنوع العرقي واللغوي والثقافي لناخبي ولاية Oregon. يحرص أعضاء المجلس على دقة الترجمات الاحترافية والحفاظ على أسلوب ومعنى النص الأصلي بطريقة ملائمة ثقافياً.

تتوفر أجزاء مختارة من كتيب الناخبين باللغة العربية، والحروف الصينية المبسطة والتقليدية، والفارسية، والفرنسية، والألمانية، والإيو ميين، واليابانية، والخميرية، والكورية، والمارشالية، والنيبالية، والروسية، والصومالية، والإسبانية، والتاغالوغية، والتايلاندية، والأوكرانية، والفيتنامية.

لمعرفة المزيد عن المجلس الاستشاري للترجمة، يرجى زيارة Oregon.gov/languages





لترح أسئلة حول:

- ← التسجيل للتصويت
- ← تحديث تسجيلك
- ← الانتخابات والتصويت
- ← استكمال بطاقة الاقتراع الخاصة بك
- ← إعادة بطاقة الاقتراع الخاصة بك
- ← بطاقات الاقتراع الغيابي
- ← استبدال بطاقات الاقتراع
- ← متطلبات التوقيع



[الاتصال بمكتب الانتخابات في مقاطعتك.](#)



تواريخ هامة

← الثلاثاء الموافق 28 أبريل

آخر موعد للتسجيل للتصويت أو تغيير الانتماء لحزب سياسي في هذه الانتخابات.



← الأربعاء 29 أبريل

اليوم الأول للمقاطعات لإرسال بطاقات الاقتراع بالبريد.



← الثلاثاء الموافق 19 مايو

يوم الانتخابات

آخر يوم لإعادة بطاقة الاقتراع الخاصة بك.

إذا أرسلت بطاقة الاقتراع بالبريد، فيجب ختمها بختم USPS بطول الساعة 8 مساءً في يوم الانتخابات. أو إعادة بطاقة الاقتراع الخاصة بك إلى صندوق بطاقة الاقتراع الرسمي بطول الساعة 8 مساءً في يوم الانتخابات.



Oregonvotes.gov/myvote

استخدم هذه الأداة عبر الإنترنت للتحقق من حالة التسجيل الخاصة بك أو تحديثها وتتبع بطاقة الاقتراع الخاصة بك.

من المخالف للقانون:



- ← التوقيع على ظرف إعادة الاقتراع بغير توقيعك الشخصي
- ← التصويت أكثر من مرة في الانتخابات أو الإدلاء بأصوات اقتراع مزورة
- ← التصويت على بطاقة اقتراع إذا لم تكن مؤهلاً قانوناً لإجراء ذلك
- ← التأثير على ناخب آخر للتصويت بطريقة معينة
- ← بيع أو عرض بيع أو شراء أو عرض شراء بطاقة اقتراع ناخب آخر
- ← عرقلة مدخل مبنى يوجد به كشك اقتراع أو الموقع الرسمي لصندوق بطاقة الاقتراع
- ← تشويه أو إزالة أو تغيير أو إتلاف بطاقة اقتراع ناخب آخر أو إشعار انتخابي منشور أو معدات أو مستلزمات الانتخاب
- ← محاولة جمع بطاقات الاقتراع المُدلى بها على بعد 100 قدم من الموقع الرسمي لصندوق بطاقة الاقتراع
- ← إنشاء موقع صندوق الاقتراع دون عرض لافتة تنص على "Not An Official Ballot Drop Site" (ليس موقعاً رسمياً لصندوق بطاقة الاقتراع)

هذه القائمة ليست شاملة. أي انتهاكات لقوانين أو قواعد الانتخابات في ولاية Oregon تخضع لعقوبات مدنية و/أو جنائية.

للحصول على مزيد من المعلومات حول التصويت في ولاية Oregon أو إذا كنت تعتقد أن حقوقك كناخب قد تم انتهاكها

oregonvotes.gov



1 866 673 8683
se habla español



1 800 735 2900
لضعاف السمع

TTY



التعرّف على حقوقك - أمان موقع صندوق الاقتراع

تشمل حقوقك بصفتك ناخبًا في ولاية Oregon ما يلي:

← الحق في الوصول إلى صناديق الاقتراع الرسمية ومكاتب الانتخابات دون عقبات

← الحق في الحفاظ على خصوصية تصويتك

← الحق في التصويت دون ترهيب أو تهديد

قد يشمل ترهيب الناخبين ما يلي:

← الأسئلة العدوانية أو المضايقة حول إذا ما كنت مؤهلاً للتصويت بغرض التدخل في حقك في التصويت، أو تخويفك للتصويت بطريقة معينة أو ترهيبك من التصويت، مثل الأسئلة ذات الصلة بحالة المواطنة، أو السجل الجنائي الخاص بك، أو الإقامة، أو البيانات الشخصية الأخرى، أو أسئلة حول اختياراتك في التصويت.

← البيانات أو الاتهامات الكاذبة أو المضللة حول تزوير الناخبين أو العقوبات الجنائية التي تهدف إلى ترهيبك من التصويت.

← التهديدات اللفظية أو الجنسية - سواء الصريحة أو الضمنية - بغرض منعك من التصويت أو إجبارك على التصويت لمرشح أو إجراء معين.

← إعاقتك أو التدخل في قدرتك على التصويت عمدًا.

← المراقبة المستهدفة للناخبين أو مجموعات معينة من الناخبين، مثل متابعة أو تتبع الناخبين، ونسخ لوحات الترخيص، والتقاط مقاطع فيديو أو صور، وما إلى ذلك، بقصد إقناعهم بالعدول عن التصويت أو إعاقتهم.

للحصول على معلومات دقيقة حول التصويت، أو للإبلاغ عن ترهيب الناخبين

1 866 673 8683
se habla español



1 800 735 2900

لضعاف السمع

TTY



الأسئلة الشائعة

أين يمكنني التصويت؟

ندلي بصوتنا من خلال البريد في ولاية Oregon. يمكنك التصويت في أي مكان تختاره.

إذا تم تسجيلك للتصويت بحلول **28 أبريل**، فسيتم إرسال بطاقة الاقتراع الخاصة بك بالبريد بين **29 أبريل و5 مايو**. سيرسل **مكتب انتخابات المقاطعة** الخاص بك بطاقة الاقتراع بالبريد إلى العنوان الموجود في سجل تسجيل الناخبين الخاص بك.

إذا لم تستلم بطاقة الاقتراع بحلول **8 مايو**، فاتصل **بمكتب الانتخابات في المقاطعة**.

ماذا يحدث إذا غيرت محل سكني؟

لا يمكن إعادة توجيه البريد لبطاقات الاقتراع. لاستلام بطاقة الاقتراع الخاصة بك، قم بتحديث معلومات تسجيل الناخب الخاص بك على oregonvotes.gov/myvote.

إذا لم يتبق سوى 5 أيام على يوم الانتخابات، فاتصل **بمكتب الانتخابات في المقاطعة** للحصول على تعليمات حول كيفية الحصول على بطاقة الاقتراع.

كيف يمكنني الحصول على بطاقة الاقتراع مبكرًا؟

إذا كنت ستغادر الولاية في يوم الانتخابات، فقم بتحديث بيانات تسجيل الناخب الخاصة بك من خلال هذا الرابط oregonvotes.gov/myvote لطلب الاقتراع الغيابي، أدخل العنوان البريدي الخاص بك في أثناء تغييرك ومدة بقائك هناك.

هل تمت ترجمة كتيب الناخبين إلى لغات أخرى؟

نعم. تتوفر أجزاء من كتيب الناخبين على الإنترنت باللغات التالية:

باللغة العربية، والحروف الصينية المبسطة والتقليدية، والفارسية، والفرنسية، والألمانية، والإيو ميين، واليابانية، والخميرية، والكورية، والمارشالية، والنيبالية، والروسية، والصومالية، والإسبانية، والتاغالوغية، والتايلاندية، والأوكرانية، والفيتنامية.

يمكنك العثور على هذه الترجمات عبر الإنترنت من خلال هذا الرابط: oregonvotes.gov/voterspamphlet.



لماذا لا يُسمح لي بالتصويت لمرشحي الأحزاب الرئيسية؟

تم إغلاق الانتخابات الأولية في ولاية Oregon. يجب أن تكون عضوًا في أحد الحزبين الرئيسيين في ولاية Oregon، الحزب الديمقراطي (Democratic) أو الجمهوري (Republican) لترشيح مرشحي ذلك الحزب للانتخابات العامة. إذا لم تتضمن ورقة اقتراعك مرشحي الأحزاب الرئيسية، فهذا يعني أنك غير مسجل للتصويت كعضو في حزب رئيسي. سيظهر مرشحو الأحزاب الصغيرة والمرشحون غير المنتسبين إلى أي حزب سياسي على ورقة الاقتراع للانتخابات العامة في نوفمبر، إلى جانب مرشحي الأحزاب الرئيسية. سيكون بإمكانك التصويت لأي مرشح مدرج في ورقة الاقتراع الخاصة بك في الانتخابات العامة في نوفمبر.

كيف يمكنني استكمال بطاقة الاقتراع الخاصة بي؟

سوف تشتمل حزمة الاقتراع الخاصة بك على تعليمات حول كيفية استكمال وإعادة بطاقة الاقتراع الخاصة بك. اتبع التعليمات!

ماذا لو تلفت بطاقة اقتراعي؟

إذا فقدت بطاقة الاقتراع الخاصة بك أو تعرضت للضرر أو التلف بطريقة تمنعك من التصويت، فاتصل بمكتب انتخابات المقاطعة واطلب استبدال بطاقة الاقتراع.

هل يجب الإدلاء بصوتي على كل شيء؟

لا. سيتم احتساب صوتك حتى لو لم تصوت في كل استفتاء أو اقتراح مدرج في بطاقة الاقتراع.

هل يمكنني تغيير طريقة التصويت؟

إذا أرسلت بطاقة الاقتراع بالبريد أو أسقطتها داخل الصندوق، فلا يمكن تغيير تصويتك. إذا كانت بطاقة الاقتراع لا تزال لديك، فاتبع التعليمات التي تم إرسالها مع بطاقة الاقتراع الخاصة بك.

كيف يمكنني إعادة بطاقة الاقتراع الخاصة بي؟

يمكنك إعادة بطاقة الاقتراع الخاصة بك من خلال البريد، دون الحاجة إلى طابع بريد. إذا قمت بإرسال بطاقة الاقتراع الخاصة بك بالبريد، فيجب أن تحتوي على ختم USPS مؤرخ في أو قبل الساعة 8 مساءً في 19 مايو.

أو قم بإعادة بطاقة الاقتراع الخاصة بك إلى أي مكتب انتخابات في المقاطعة أو صندوق اقتراع رسمي. يمكنك العثور على أقرب صندوق اقتراع، بالإضافة إلى خريطة لكيفية الوصول إلى هناك من خلال هذا الرابط



كاتب ناخبي ولاية Oregon باللغة العربية

oregonvotes.gov/dropbox أو من خلال الاتصال [بمكتب الانتخابات في المقاطعة](#).

تفتح مكاتب انتخابات المقاطعات أبوابها في يوم الانتخابات من الساعة 7 صباحًا إلى الساعة 8 مساءً.

هل المجلد السري مطلوب؟

لا. إذا تلقيت غلافًا سريًا، فلن تضطر إلى استخدامه إلا إذا كنت ترغب في ذلك.

إذا لم تحصل على مجلد سري، فإن مقاطعتك هي واحدة من العديد من المقاطعات التي أدرجت مزايا أمنية إضافية معتمدة من مكتب وزير الخارجية في مظروف إعادة بطاقة الاقتراع، وبالتالي لن تحتاج إلى المجلد.

هل يجب عليّ التوقيع على مظروف إعادة بطاقة الاقتراع؟

نعم. توقيعك هو إجراء أمني يُستخدم للتحقق من هويتك. أنت الشخص الوحيد الذي يمكنه التوقيع على مظروف إعادة بطاقة الاقتراع الخاصة بك. وثائق التوكيل لا تنطبق على التصويت.

إذا لم تتمكن من التوقيع باسمك، فاتصل [بمكتب انتخابات المقاطعة](#) للحصول على مزيد من المعلومات.

يتم احتساب بطاقة الاقتراع الخاصة بك فقط إذا كان التوقيع الموجود على مظروف إعادة بطاقة الاقتراع يطابق التوقيعات الموجودة في سجل تسجيل الناخب الخاص بك.

إذا كان توقيعك غير متطابق أو نسيت التوقيع على المظروف، فستخترك المقاطعة بذلك. سيكون أمامك 21 يومًا بعد الانتخابات لإثبات أنك الشخص الذي وقع على المظروف.

إذا كان اسمي موجودًا على مظروف إعادة بطاقة الاقتراع، فهل تصويتي سري حقًا؟

نعم. بعد التحقق من التوقيع، يتم فصل ورقة الاقتراع الخاصة بك عن ظرف إرجاع الاقتراع قبل فرزها.

هل يمكنني تتبع بطاقة اقتراعي؟

بصفتك ناخبًا مسجلًا، يمكنك الاطلاع على معلومات الاقتراع المحدثة على oregonvotes.gov/myvote يمكنك معرفة متى سيتم إرسال بطاقة الاقتراع أو استلامها أو ما إذا تم إعادتها باعتبار أنها غير قابلة للتسليم.

متى ستعلن نتائج الانتخابات؟



كتيب ناخبي ولاية Oregon باللغة العربية

سيتم نشر النتائج الأولية ابتداءً من الساعة 8 مساءً يوم 19 مايو، وسيتم تحديثها باستمرار طوال ليلة الانتخابات والأيام التي تليها.

بين ليلة الانتخابات وتاريخ اعتماد نتائج الانتخابات، ستتغير النتائج غير الرسمية المنشورة على موقع oregonvotes.gov مع استمرار عملية فرز الأصوات.

لا تكون النتائج نهائية حتى يتم التصديق على الانتخابات ونشر الملخص الرسمي للأصوات. وستكون النتائج النهائية المعتمدة متاحة بعد 37 يومًا من الانتخابات.

هل أحتاج إلى بطاقة الاقتراع المؤقتة؟

إذا تعذر تحديد أهليتك للتصويت، يحق لك طلب اقتراع مؤقت.

للحصول على بطاقة اقتراع مؤقتة، اذهب بنفسك إلى [مكتب انتخابات المقاطعة](#) واملأ نموذج طلب الحصول على بطاقة الاقتراع المؤقتة.

لن يتم احتساب بطاقة الاقتراع المؤقتة الخاصة بك إلا إذا كنت مستحقًا للتصويت.

كيف أقدم شكوى؟

إذا كنت تعتقد أن قانون الانتخابات في ولاية Oregon قد تم انتهاكه، وكنت ناخبًا مسجلًا في ولاية Oregon، فيمكنك أن تطلب من قسم الانتخابات (Elections Division) التحقيق في الأمر. ولن يتم التحقيق في الطلبات المجهولة الهوية.

يمكنك العثور على مزيد من المعلومات وتقديم شكوى للتحقيق من قبل قسم الانتخابات (Elections Division) على الموقع الإلكتروني sos.oregon.gov/investigation.



Vote!

نتائج الانتخابات

عرض نتائج الانتخابات غير الرسمية بدءًا من الساعة 8 مساءً يوم 19 مايو. سيتم تحديث النتائج غير الرسمية بشكل مستمر طوال ليلة الانتخابات والأيام التي تليها.



بين ليلة الانتخابات وتاريخ التصديق على نتائجها، ستتغير النتائج غير الرسمية مع استمرار فرز الأصوات.

سكون النتائج النهائية المعتمدة متاحة في 25 يونيو.

results.oregonvotes.gov



الناخبون ذوو الاحتياجات الخاصة



للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول التصويت المبسر، اتصل [بمكتب الانتخابات في مقاطعتك](#).

ما الطرق المختلفة التي يمكنني التصويت من خلالها؟

← الاقتراع بالشكل المتاح

يمكنك التصويت من خلال وضع العلامات على بطاقة الاقتراع هذه باستخدام أي جهاز حاسوب مزود بتقنية مساعدة، وطباعتها وإعادتها. يمكنك أيضاً استخدام الأجهزة اللوحية المتاحة أو محطات الحاسوب الموجودة في [مكتب الانتخابات في كل مقاطعة](#).

← بطاقة اقتراع مطبوعة بخط كبير

← اطلب المساعدة

من يمكنه مساعدتي في الإدلاء بصوتي في بطاقة الاقتراع؟

← أي شخص باستثناء صاحب العمل أو النقابة

يمكنك الحصول على المساعدة من صديق أو أحد أفراد الأسرة أو شخص آخر موثوق به. بموجب قانون ولاية Oregon، لا يمكنك الحصول على المساعدة من صاحب العمل أو النقابة.

← فريق مساعدة التصويت في المقاطعة

ليس بالضروري أن تطلب المساعدة من شخص تعرفه. تتوفر فرق مساعدة التصويت في المقاطعة لمساعدتك للإدلاء بصوتك في بطاقة الاقتراع بشكل خاص ومستقل.

ماذا لو لم أتمكن من التوقيع على مظروف إعادة بطاقة الاقتراع؟

← يمكنك استخدام ختم التوقيع أو أي مؤشر آخر كتوقيع لك

يجب عليك استكمال نموذج التصديق على ختم التوقيع مع بطاقة تسجيل الناخب قبل استخدام الختم أو العلامة للتوقيع على مظروف بطاقة الاقتراع الخاصة بك.

ما الموارد الأخرى المتوفرة؟

← كتيب الناخبين على مستوى الولاية

متاح بالصوت الرقمي أو نص مُخصص حسب الحاجة على موقع oregonvotes.gov.



اعرف حقوقك

تتمتع بالحقوق التالية!

إذا كنت مواطناً أمريكياً، وتقيم في ولاية Oregon، وعمرك 18 عاماً، وقد قمت بالتسجيل للتصويت.

- ← **ليسك الحق في التصويت السري.** ليس عليك إخبار أي شخص بطريقة تصويتك.
- ← **ليسك الحق في الحصول على "بطاقة اقتراع مؤقتة"**، حتى لو قيل لك أنك غير مسجل للتصويت.
- ← **ليسك الحق في الحصول على بطاقة اقتراع جديدة** إذا ارتكبت خطأ.
- ← **ليسك الحق في التصويت للشخص الذي تريده.** يمكنك كتابة اسم شخص آخر إذا لم تعجبك الاختيارات الواردة في بطاقة الاقتراع الخاصة بك.
- ← **ليسك الحق في التصويت بـ "Yes" (نعم) أو "No" (لا)** في أي تصويت في بطاقة الاقتراع الخاصة بك.
- ← **ليسك الحق في ترك بعض الخيارات فارغة** في بطاقة الاقتراع الخاصة بك. ستظل الاختيارات التي تحدها قيد العد.
- ← **ليسك الحق في استخدام نظام تصويت لجميع الانتخابات الفيدرالية** يتيح للأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة على قدم المساواة التصويت بشكل خاص ومستقل.
- ← **ليسك الحق في معرفة ما إذا كان قد تم قبول بطاقة اقتراعتك** ضمن العد أم لا، بما في ذلك "بطاقة الاقتراع المؤقتة".
- ← **ليسك الحق في تقديم شكوى** إذا كنت تعتقد أن حقوقك في التصويت قد تم رفضها.
- ← **ليسك الحق في التصويت أو الإدلاء بصوتك** إذا كنت في الصف بطول الساعة 8 مساءً يوم الانتخابات.
- ← **ليسك الحق في معرفة ما إذا كنت مسجلاً للتصويت.**
- ← **ليسك الحق في اختيار ما إذا كنت تريد التسجيل كعضو في حزب سياسي أم لا.**
- ← **ليسك الحق في استخدام ختم توقيع أو علامة أخرى** ولكن عليك أولاً ملء النموذج. لا أحد يستطيع التوقيع نيابة عنك.
- ← **ليسك الحق في طلب المساعدة** من موظفي الانتخابات أو من صديق أو أحد أفراد الأسرة. يوجد بعض الأشخاص الذين لا يستطيعون مساعدتك في التصويت، على سبيل المثال، رئيسك في العمل أو مسؤول النقابة في وظيفتك.
- ← **ليسك الحق في التصويت حتى لو كنت بلا مأوى.**
- ← **ليسك الحق في التصويت** إذا تمت إدانتك بارتكاب جنائية ولكن تم إطلاق سراحك من الحجز، حتى إذا كنت تحت المراقبة أو الإفراج المشروط.
- ← **ليسك الحق في التصويت حتى لو كان لديك وصي،** وحتى إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في قراءة أو ملء بطاقة الاقتراع.

للحصول على مزيد من المعلومات



كتيب ناخبي ولاية Oregon باللغة العربية

1 866 673 8683
se habla español



1 800 735 2900

لضعاف السمع

TTY

(دستور ولاية Oregon، القسمان 2 و3؛ فصول ORS 137 و246 و247 و254؛ دليل التصويت بالبريد؛ قانون
مساعدة أمريكا على التصويت لعام 2002؛ قانون Oregon الإداري (OAR) 165-001-0090 , 165-007-0030)



معلومات عن المرشح والإجراء

المرشحون

يتطلب قانون ولاية Oregon رقم (254.155 ORS) من السكرتير العام استكمال الترتيب العشوائي للحروف الأبجدية لتحديد الترتيب الذي ستظهر به أسماء المرشحين في بطاقة الاقتراع.

الحروف الأبجدية للانتخابات الأولية لعام 2026 هي:

G, A, K, I, O, B, C, H, D, V, M, N, P, L, J, X, Z, S, R, E, W, F, Q, Y, U, T

يتم فصل بيانات المرشح المدرجة في الكتيب حسب نوع المكتب والمنصب ويتم ترتيبها أيضًا بنفس الترتيب العشوائي الذي سَتُطبع به أسماء المرشحين على بطاقة الاقتراع. في كتيب الانتخابات الأولية، تفصل الأحزاب السياسية بين المرشحين الحزبيين بشكل أكبر.

يتم ترتيب بيانات المرشحين على النحو التالي:

← المرشحون الديمقراطيون (Democratic) حسب المنصب في ترتيب بطاقة الاقتراع

← المرشحون الجمهوريون (Republican) حسب المنصب في ترتيب بطاقة الاقتراع

← المرشحون غير المنتمين لحزب حسب المنصب في ترتيب بطاقة الاقتراع

يدفع المرشحون رسومًا، أو يقدمون توقيعات بدلاً من دفع الرسوم، لمساحة في كتيب الناخبين في الولاية. تم التصديق على المعلومات المطلوبة بموجب القانون - ذات الصلة بالوظيفة والخلفية المهنية والخلفية التعليمية والخبرة الحكومية السابقة - على أنها صحيحة من قبل كل مرشح.

الإجراءات

الإجراءات هي تغييرات مقترحة لدستور Oregon أو قوانين الولاية. ستجد المعلومات التالية بخصوص الإجراءات الوارد في كتيب الناخبين المترجم:

1. عنوان الإجراء؛
2. تقدير الأثر المالي؛
3. البيان التوضيحي؛ و
4. الحجج المترجمة المقدمة من قبل مؤيدي ومعارضى الإجراء، إن وجدت.

النص الكامل للإجراءات المقترحة متاح فقط في كتيب الناخبين باللغة الإنجليزية.

عنوان الإجراء

تتم صياغة عنوان الاقتراع من قبل مكتب المدعي العام وتوزيعه على الأطراف المهتمة للتعليق العام. بعد مراجعة أي تعليقات قد تم إرسالها، يتم اعتماد عنوان الإجراء من قبل مكتب المدعي العام. يمكن استئناف عنوان الإجراء المصدق هذا ويمكن تغييره من قبل محكمة Oregon العليا (Oregon Supreme Court).

تقدير الأثر المالي؛

قامت لجنة خاصة من المشرعين بصياغة بيان الأثر المالي للمقياس 120. تعيين اللجنة وفقاً لـ SB 1599 (2026).

النص الكامل للإجراء المقترح؛

وهذا يوضح التغييرات الفعلية التي ستجرى بموجب هذا الإجراء على دستور ولاية Oregon أو على قوانين الولاية. النص الكامل للإجراءات متاح فقط في كتيب الناخبين باللغة الإنجليزية.

البيان التوضيحي

قامت لجنة خاصة من المشرعين بصياغة البيان التفسيري للتدبير رقم 120. تعيين اللجنة وفقاً لـ SB 1599 (2026).

واجبات أعضاء منطقة اللجنة الانتخابية ومسؤولياتهم

يشجع أعضاء منطقة اللجنة الانتخابية (Precinct Committeepersons PCP) تسجيل الناخبين، والتصويت على الأعمال الرسمية للحزب، وانتخاب قادة حزب المقاطعة، وترشيح أعضاء الكونجرس الأمريكي أو أعضاء مجلس الشيوخ بالولاية عندما تكون هناك وظيفة شاغرة في أحد هذه المكاتب.

لا يُسمح إلا لأعضاء PCP بالترشح للأحزاب السياسية الكبرى. اختار كل من الحزب الديمقراطي (Democratic Party) لولاية Oregon والحزب الجمهوري (Republican Party) لولاية Oregon انتخاب أعضاء PCP.

يتم تخصيص عدد من أعضاء PCP لكل دائرة انتخابية بناءً على عدد الناخبين المسجلين في هذه الدائرة. يمكن للأفراد التقدم بطلب (أو تقديم الخدمة) في منطقة واحدة فقط في كل مرة. ومع ذلك، يمكن لمرشحي برنامج PCP اختيار ما إذا كانوا يرغبون في الترشح للخدمة في الدائرة الانتخابية التي يعيشون فيها أو في دائرة انتخابية مجاورة تقع في نفس المقاطعة ونفس الدائرة الانتخابية التمثيلية للولاية مثل الدائرة الانتخابية التي يقيم فيها المرشح.

يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات من خلال هذا الرابط oregonvotes.gov.

إخلاء المسؤولية

لم يتم التحقق من دقة المعلومات المقدمة في البيانات أو الحجج المقدمة من قبل مرشح أو شخص يدعم أو يعارض إجراء ما من قبل وزير الخارجية.

يجوز للمرشحين اختيار عدم تقديم بيان في كتيب الناخبين.

تم إدراج القائمة الكاملة للمرشحين الفيدراليين ومرشحي الولايات الذين قدموا أوراق ترشحهم للانتخابات التمهيدية التي ستجرى في 19 مايو 2026 في كتيب الناخبين الحكومي الإنجليزي الصادر عن وزير الخارجية. يتم إدراج مرشحي الحكومة المحلية وحكومات المقاطعات في كتيب ناخبي ولاية إنجلش إذا كانت تلك المناصب مؤهلة للظهور في الكتيب. قد تتضمن ورقة الاقتراع التي تتلقاها مرشحين محليين وإجراءات لا تظهر في هذا الكتيب.

لا يُطلب من المرشحين تقديم بيانات في كتيبات الناخبين.
تتم طباعة بيانات المرشحين وحجج الإجراءات كما تم تقديمها.



لا يقوم وزير الخارجية بالتحقق من المعلومات المقدمة من قبل المرشحين ومقدمي حجج الإجراءات. كما لا يتم تصحيح المعلومات غير الدقيقة أو الخاطئة.



معلومات تسجيل الناخبين

من يمكنه التسجيل للتصويت؟

للتسجيل، يجب أن تكون:

- ← مواطنًا أمريكيًا
- ← أحد سكان ولاية Oregon
- ← عمرك 16 عامًا على الأقل

إذا لم يصل عمرك إلى 18 عامًا، فلن تحصل على بطاقة اقتراع حتى إجراء الانتخابات في عيد ميلادك الثامن عشر أو بعده.

كيف أسجل للتصويت؟

يمكنك التسجيل للتصويت كالتالي

- ← عبر الإنترنت على الرابط oregonvotes.gov/register
- ← عن طريق إرسال بطاقة التسجيل المكتملة بالبريد إلى مكتب انتخابات المقاطعة.
- ← من خلال استكمال بطاقة التسجيل شخصيًا في أي مكتب انتخابات في المقاطعة، أو [مكتب السكرتير العام](#)، أو بعض الوكالات الحكومية، مثل DMV.

هل أحتاج إلى تحديث التسجيل الخاص بي؟

عليك تحديث التسجيل الخاص بك إذا انتقلت أو غيرت اسمك أو توقيعك أو عنوانك البريدي أو أردت اختيار حزب سياسي أو تغييره.

يمكنك تقديم المعلومات الجديدة عبر الإنترنت على الرابط oregonvotes.gov/myvote أو عن طريق استكمال بطاقة تسجيل الناخبين بالمعلومات الجديدة وإعادتها إلى مسؤول انتخابات المقاطعة.

هل أحتاج إلى تقديم هوية؟

يجب عليك تقديم رخصة القيادة أو التصريح أو رقم الهوية الساري المفعول الصادر من ولاية Oregon، إن وجد.

إذا لم يكن لديك هوية سارية المفعول من ولاية Oregon، فقدم آخر أربعة أرقام من رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك.

إذا لم تكن لديك هوية Oregon سارية المفعول أو رقم ضمان اجتماعي، يمكنك العثور على قائمة بوسائل التعريف البديلة المقبولة عبر الإنترنت على الرابط oregonvotes.gov.

ما آخر موعد للتسجيل؟



للتصويت في الانتخابات الأولية المقرر إجراؤها في **19 مايو 2026**، يجب أن تكون بطاقة التسجيل المكتملة الخاصة بك:

← تحمل ختم البريد يوم الثلاثاء، الموافق **28 أبريل**؛ أو

← يتم تسليمها إلى **مكتب انتخابات المقاطعة** أو مكتب وزير خارجية ولاية Oregon أو وكالة تسجيل الناخبين (مثل DMV) بحلول يوم الثلاثاء الموافق **28 أبريل**.

إذا قمت بالتسجيل للتصويت عبر الإنترنت، فعليك تقديم تسجيلك بحلول الساعة 11:59 مساءً يوم **28 أبريل**.

هل يجب عليّ اختيار حزب سياسي؟

لا. إذا لم تختَر حزبًا، فستظل تتلقى ورقة اقتراع لكل انتخابات يحق لك التصويت فيها، بما في ذلك الانتخابات التمهيدية. ومع ذلك، ستتضمن ورقة الاقتراع الخاصة بك فقط المناصب غير الحزبية وتدابير الاقتراع، إن وجدت. ستظهر جميع المناصب على ورقة الاقتراع الخاصة بك في الانتخابات العامة.

برنامج سرية العنوان

يوفر برنامج سرية العنوان (Address Confidentiality Program – ACP) للمشاركين عنوانًا بديلاً قانونيًا وخدمة إعادة توجيه البريد. يتم تزويد الناخبين من العنف المنزلي أو الاعتداء الجنسي أو المطاردة أو الاتجار بالبشر بعنوان بديل لاستخدامه في السجلات العامة بدلاً من عنوانهم الحقيقي.

يمكن للأفراد الذين قد تكون سلامتهم الشخصية أو العائلية في خطر إذا كان عنوان منزلهم متاحًا كسجل عام، التسجيل للتصويت مع حماية السرية من خلال التقديم على برنامج سرية العنوان (ACP).

للتقدم إلى برنامج سرية العنوان، يجب أن تعمل مع محامٍ يدافع عن الضحايا تم تعيينه كمساعد تقديم الطلبات من قبل النائب العام. لمزيد من المعلومات أو للعثور على مساعد تطبيق بالقرب منك، اتصل بالرقم **888-559-9090** أو تفضل

بزيارة <https://www.doj.state.or.us/acp>.

لا تضمن المشاركة في ACP في حد ذاتها سلامة أي شخص. لا يقدم موظفو ACP تقييمًا للتهديدات أو تخطيطًا للسلامة ولا يُسمح لهم بتقديم المشورة القانونية.



للتسجىل للتصويت أو تحديث تسجىلك، أعد بطاقة تسجىل الناخبين عن طريق البريد، أو سلمها إلى مكتب انتخابات المقاطعة التابع لك، أو استخدم موارد تسجىل الناخبين عبر الإنترنت على: [.oregonvotes.gov/register](https://oregonvotes.gov/register).



المرشحون الحزبيون

عضو مجلس الشيوخ الأمريكي

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet



عضو الكونجرس الأمريكي (المنطقة الأولى)

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet

Jamil Ahmad

الحزب الديمقراطي (Democrat)

المهنة : مهندس

الخلفية المهنية : شركة إنتل

الخلفية التعليمية: بكالوريوس في الهندسة الميكانيكية، جامعة ولاية لويزيانا، 2000؛ ماجستير في الهندسة الميكانيكية، معهد جورجيا للتكنولوجيا، 2005

الخبرة الحكومية السابقة: لا يوجد

لماذا أترشح للكونغرس:

أعتقد أن النائبه بوناميسي قد صوتت لصالح الإنفاق غير المسؤول مالياً، بما في ذلك المساعدات العسكرية للدول ذات الديانات الرسمية في انتهاك للدستور. خلال الـ 14 عامًا من وجودها في الكونغرس، فشلت النائبة بوناميسي في إلغاء القوانين التي تسمح للسلطة التنفيذية بالدوس على حقوق المواطنين. بعض موافقي موجودة أدناه، بينما مزيد من التفاصيل موجودة على www.JamilAhmadForCongress.com

الميزانية

خلال فترة ولاية النائبة بوناميسي، ارتفعت نسبة الدين إلى الناتج المحلي الإجمالي للحكومة الأمريكية من 97٪ (يناير 2012) إلى 122٪ (أكتوبر 2025). هذا المستوى من العجز في الإنفاق يسبب التضخم ويعرض الدولار الأمريكي والاقتصاد للخطر.

المساعدات العسكرية الأجنبية

وقد صوتت النائبة بوناميسي لصالح تقديم مساعدات عسكرية بقيمة تزيد عن 72 مليار دولار للدول ذات الديانات الرسمية، مثل إسرائيل ومصر والأردن. أعتقد أن هذا انتهاك لفصل الكنيسة عن الدولة في دستورنا. سأصوت ضد المساعدات العسكرية للدول الدينية وأي زيادة في الميزانية (معدلة حسب التضخم) حتى تعود نسبة الدين إلى الناتج المحلي الإجمالي إلى 96٪ أو أقل.

الحرب ضد إيران

الرئيس شن الحرب وهو أمر غير قانوني بموجب القانون الدولي ودستور الولايات المتحدة. الكونغرس وحده هو من يستطيع إعلان الحرب. سأصوت ضد تمويل الحروب غير الشرعية.

الهجرة

يجب على الكونغرس مراجعة القوانين التي تسمح بشكل غير دستوري باستخدام الأوامر الإدارية (8 USC § 1226 و 8 USC § 1357(a)(2)) وتسمح بشكل غير دستوري لوزير الخارجية بإلغاء التأشيرات من جانب واحد (8 USC § 1201(i))

البيئة

ينبعث من مطار هيلسبورو أكثر من 1000 رطل من الرصاص سنويًا بسبب استخدام غاز الطيران المحتوي على الرصاص، في حين لا يقدم خيار غاز الطيران الخالي من الرصاص. يجب حجب التمويل الفيدرالي عن



المطارات التي تقدم غاز الطيران المحتوي على الرصاص ولكن لا يوجد بديل خال من الرصاص.

متوفرة بواسطة *Chaudhry-Ahmad for Congress*.

تم توفير هذه الترجمة من قبل المرشح، وقد تم التحقق من مطابقتها وفقاً لما ينص عليه ORS 251.055 من قبل مكتب وزير الخارجية.



عضو الكونجرس الأمريكي (المنطقة الثانية)

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet



عضو الكونجرس الأمريكي (المنطقة الثالثة)

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet



عضو الكونجرس الأمريكي (المنطقة الرابعة)

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet

Stefan Galen Streck الحزب الجمهوري (Republican)

المهنة: طالب، إعاقة

الخلفية المهنية: خدمة الطعام، كاشير، معالج مساعدات مالية

الخلفية التعليمية:

- جامعة جنوب أوريغون، ماجستير إدارة أعمال (قيد الإنجاز)، التسويق، المالية، التحليلات
- جامعة أوريغون: بكالوريوس، فن-رسم
- جامعة كاين: شهادة في اللغة الفرنسية
- كلية مجتمع لين: درجة مشارك في الفنون-فن إدارة أعمال-إدارة SEHS: CAM

الخبرة الحكومية السابقة: لا يوجد

الكشف: هذا البيان يكلف 2,500.00 دولار، نحصل على 325 كلمة، الكلمات أعلاه تحسب ضمن الحد. يجب أن تتبع الترجمة نفس المعلومات المقدمة في النسخة الإنجليزية، والتي لها حد صارم قدره 325 كلمة، والكلمات أعلاه تحسب ضمن ذلك الحد، وتفسر تكلفة رسوم تقديم دليل الناخبين للمرشح بمبلغ 2,500.00 دولار.

يرجى زيارة موقعي الإلكتروني للحصول على التحديثات.

www.Vote4Strek.com

هناك فرق بين أن تكون الأفضل، وبين أن تكون الأفضل الذي يمكنك أن تكونه. أنا فقط أحاول أن أكون أفضل نسخة من نفسي، أتنافس فقط مع الرجل الذي كنت عليه أمس.

فيلبي 4:13 "أستطيع أن أفعل كل هذا من خلال الذي يقويني".

قبل 10 سنوات، دخلت السياسة لزيادة الوعي، وزدت وعبي الخاص. كل جيل يواجه تحديات ونجاحات فريدة. أنت لست وظيفتك، ولا كم المال الذي لديك في البنك. أنت لست السيارة التي تقودها، أو محتويات محفظتك. جامع 3:1 "لكل شيء وقت معين؛... لكل غرض تحت السموات."

عندما كبرت، شاهدت برامج تلفزيون أمريكية كلاسيكية،

"Gilligan's Island"، "The Green Hornet"، "The Incredible Hulk"

"The Beverly Hillbillies"، "Batman (Adam West version)"، "Incredible Hulk"



كتيب ناخبي ولاية Oregon باللغة العربية

أجيال من الأمريكيين تربوا على الاعتقاد بأننا يمكننا أن نكون أي شيء، نجوم سينما، أبطال موسيقى، مليونيرات ومليارديرات...

إشعيا 4-61:1 "...سيجدون المدن المهذورة..."
بعد دخولي السياسة، تم فصلني من وظيفتي بسبب إعاقتي. استشرت محامياً وسعيت للتعويض. لم يرضني المال، لذا ترشحت للكونغرس. من فضلك، دعني أقاتل من أجل حقوقك!

أولوياتي:

- أشخاص طبيون، يعملون بجد للوصول إلى التعادل، الذين لا يستطيعون تحمل تكلفة الترشح على هذه الورقة الانتخابية.
- إصلاح الرعاية الصحية الأمريكية، إعادة القرارات بينك وبين طبيبك.
- حماية المنازل، العائلات والأراضي الزراعية الريفية

يجب على الكونغرس:

- إزالة العوائق المالية واللوجستية من العملية السياسية
- تشجيع الرعاية الصحية Direct Primary Care من خلال الإعفاءات الضريبية
- تبسيط فوائد إعاقة المحاربين القدامى
- حماية الأعمال، المدارس، الدين وحقوق السلاح
- التحقيق في جرائم كوفيد-19

www.Vote4Strek.com

StrekCampaign@gmail.com

الهاتف: 541-972-2963

متوفرة بواسطة *Stefan Galen Strek*

تم توفير هذه الترجمة من قبل المرشح، وقد تم التحقق من مطابقتها وفقاً لما ينص عليه ORS 251.055 من قبل مكتب وزير الخارجية.



عضو الكونجرس الأمريكي (المنطقة الخامسة)

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet



عضو الكونجرس الأمريكي (المنطقة السادسة)

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet



حاكم الولاية

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet

David Medina

(Republican) الحزب الجمهوري

إنهاء فساد الحكومة

على كل مستوى من مستويات الحكومة للقضاء على الاحتيال DOGE أوريغون تمرّ بأزمة. بصفتي حاكمًا، سأطلق تدقيقًا على طراز الهدر والفساد. من دون شفافية كاملة، لا يمكن إصلاح مشاكل أوريغون. لن ألعب لعبة السياسة. سأفعل ما هو صحيح لمحاسبة المسؤولين!

وضع سكان أوريغون أولاً

بينما يعطي سياسيو المؤسسة الأولوية للأجانب الموجودين بشكل غير قانوني وللمصالح الخاصة، سأضعك أنت أولاً. سأستخدم حق النقض ضد أي مشروع قانون لا يضع مواطنينا في المقام الأول. سننهي الإنفاق المُبذر الذي يدفع ولايتنا نحو الهاوية. سنعيد الحسّ السليم إلى أوريغون.

إعادة أوريغون إلى عظمتها

يجب أن تكون أوريغون نموذجًا في التعليم والسلامة والأعمال والقدرة على تحمّل التكاليف، لكن السياسات الحالية تُدمّر مدننا ومجتمعاتنا الريفية وتدفع العائلات والشركات إلى مغادرة ولايتنا سينتهي ذلك عندما أصبح حاكمًا.

سنقوم بـ

- إعفاء كبار السنّ والمحاربين القدامى وذوي الإعاقة من ضريبة العقار
- إلغاء ضريبة التركات
- استعادة الأمن عبر دعم جهات إنفاذ القانون، وإنهاء سياسة "الولاية الملاذ"، وفرض العلاج الإلزامي لأزمي المخدرات والتشرد
- إلغاء ضريبة CAT لإعادة الشركات والوظائف إلى أوريغون
- الدفاع عن الحرية الطبية وحماية حقوق الوالدين
- توجيه تمويل ODOT لإصلاح طرقنا وجسورنا وبنيتنا التحتية المتضررة
- إعادة تدقيق DEI
- استخدام ممارسات حديثة في إدارة الغابات للوقاية من حرائق الغابات وإعادة بناء الاقتصادات المحلية
- دعم خيار المدرسة لضمان أن تتبع أموال الضرائب الطالب، لا النظام
- خفض التكاليف عبر إلغاء لوائح المناخ الزائفة وخفض فواتير الخدمات
- خفض ضرائب الدخل على الأسر لجعل أوريغون ميسورة التكلفة مرة أخرى

صوّتوا لـDavid Medina لمنصب حاكم أوريغون

أوريغون ملك للشعب لا للسياسيين. أنا من سكان أوريغون طوال حياتي، وأب، ورجل إيمان، ولا أخاف، وأنا مستعد للقتال من أجل مستقبلنا. هيا يا أوريغون!



<https://www.medinafororegon.com/>

لسٲ Saved by Jesus Christ

متوفرة بواسطة *David Medina for Oregon-PAC ID: 24670*

تم توفير هذه الترجمة من قبل المرشح، وقد تم التحقق من مطابقتها وفقاً لما ينص عليه ORS 251.055 من قبل مكتب وزير الخارجية.



المرشحون غير الحزبيين

مفوض مكتب العمل والصناعات في ولاية

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرّون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet



قاضي المحكمة العليا في ولاية المنصب 4

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرّون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet



قاضي محكمة الاستئناف، المنصب 1

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet



قاضي محكمة الاستئناف، المنصب 9

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet



قاضي محكمة الاستئناف، المنصب 12

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet



قاضي محكمة الاستئناف، المنصب 13

على النحو المنصوص عليه في ORS 251.170، فإن لدى المرشحين على مستوى الدولة أو الولاية خيار تقديم ترجمتهم لبيان المرشح الخاص بهم. ليس جميع المرشحين يوفرون ترجمات. جميع بيانات المرشحين باللغة الإنجليزية متاحة على oregonvotes.gov/VotersPamphlet



طلب استفتاء بناءً على عريضة من الشعب

المقترح 120

يرفع ضرائب الوقود، ورسوم تسجيل وملكية المركبات للطرق، والضريبة على الأجور لدعم خدمات النقل العام

نتيجة التصويت بـ "Yes" (نعم):

التصويت بـ "Yes" (نعم) يؤدي إلى رفع ضرائب الوقود وبعض رسوم تسجيل وملكية المركبات لتمويل إنشاء الطرق على مستوى الولاية والمحليات وصيانتها وتحسينها، كما يزيد الضريبة على الأجور لدعم خدمات النقل العام.

نتيجة التصويت بـ "No" (لا):

التصويت بـ "No" (لا) يحافظ على ضريبة الوقود عند 40 سنتاً لكل جالون، ويرفض رفع رسوم تسجيل وملكية المركبات، وكذلك الضريبة على الأجور لتمويل خدمات النقل العام.

الملخص:

تقضي هذه المبادرة بزيادة ضرائب وقود المركبات واستخدامها بمقدار 6 سنتات لكل جالون، وزيادة رسوم التسجيل السنوية من 43 دولاراً إلى 85 دولاراً للمركبات الخاصة، ومن 63 دولاراً إلى 105 دولاراً للمركبات الخفيفة والمقطورات الصغيرة، والمركبات منخفضة السرعة والمركبات الكهربائية متوسطة السرعة، ومن 44 دولاراً إلى 86 دولاراً للدراجات النارية والدراجات الصغيرة. تنص المبادرة على زيادة رسوم ملكية السيارات الخاصة من 77 دولاراً إلى 216 دولاراً. توزع الإيرادات الناتجة عن زيادة الضرائب/الرسوم على النحو التالي: 50% إلى إدارة النقل، و30% إلى المقاطعات، و20% إلى المدن. تُستخدم الإيرادات في إنشاء الطرق وصيانتها وتحسينها على المستويين الدولة والمحلي. تنص المبادرة على زيادة الضريبة على الأجور لتمويل خدمات النقل العام لتصبح 0.2%، وتُطبق على أجور الموظف المقيم في الولاية بغض النظر عن مكان تقديم الخدمة، وعلى الموظف غير المقيم مقابل الخدمات المقدمة داخل الولاية.

تقدير الأثر المالي،

التصويت بـ "Yes" (نعم) على المبادرة له التأثيرات التالية.

خلال السنوات المالية من 2027 إلى 2035، من المتوقع أن ترتفع إيرادات ضريبة الوقود بمعدل سنوي متوسط قدره 104 ملايين دولار، وأن ترتفع إيرادات رسوم التسجيل بمعدل سنوي متوسط قدره 157 مليون دولار، وأن ترتفع إيرادات رسوم الملكية بمعدل سنوي متوسط قدره 130 مليون دولار. تؤدي زيادة الإيرادات إلى تخصيصات سنوية إضافية بمعدلات متوسطة تبلغ 196 مليون دولار للولاية، و117 مليون دولار للمقاطعات، و78 مليون دولار للمدن.

من المتوقع أن ترتفع إيرادات ضريبة الأجور ونفقات خدمات النقل العام بمقدار 118 مليون دولار في السنة المالية 2027، وبمقدار 124 مليون دولار في السنة المالية 2028.



كتيب ناخبي ولاية Oregon باللغة العربية

أعضاء اللجنة

السيناتور Kayse Jama، رئيس مشارك	رئيس مجلس الشيوخ
النائب David Gomberg، رئيس مشارك	رئيس مجلس النواب
السيناتور Khanh Pham	رئيس مجلس الشيوخ
السيناتور *Bruce Starr	رئيس مجلس الشيوخ
النائبة *Shelly Boshart Davis	رئيس مجلس النواب
النائب Ben Bowman	رئيس مجلس النواب
النائب Willy Chotzen	رئيس مجلس النواب
النائبة *Lucetta Elmer	رئيس مجلس النواب

* عضو معارض (لا يوافق على بيان التأثير المالي)

(تم تقديم تقدير الأثر المالي من قبل اللجنة المذكورة أعلاه بموجب مشروع القانون SB 1599.)

البيان التوضيحي

يعدل مقترح الاقتراع رقم 120 قوانين ولاية Oregon لزيادة ضريبة الوقود، ورسوم تسجيل المركبات ورسوم الملكية، ولتطبيق زيادة مؤقتة في ضريبة الأجر لتمويل خدمات النقل العام.

بموجب القوانين الحالية ودستور ولاية Oregon، تُفرض ضرائب الوقود ورسوم تسجيل المركبات في الولاية لتمويل الطرق السريعة والجسور ومناطق الاستراحة على الطرق في Oregon. تُستخدم ضرائب الأجر، والأجرة، وأموال أخرى لتمويل خدمات النقل العام. حاليًا، تُفرض ضريبة أجر بمعدل 0.1%. تُطبق ضريبة الأجر على أجر الموظف المقيم في الولاية بغض النظر عن مكان تقديم الخدمات، وعلى الموظف غير المقيم مقابل الخدمات التي تُقدم داخل الولاية. تُخصص إيرادات ضريبة الأجر لهيئات النقل العام في جميع أنحاء الولاية لتقديم خدمات النقل العام، مثل خدمات الحافلات.

أصدر المجلس التشريعي مشروع القانون رقم 3991 خلال جلسة خاصة في عام 2025. من بين أمور أخرى، ينص مشروع القانون على زيادة ضرائب وقود المركبات وبعض رسوم تسجيل وملكية المركبات. يشترط مشروع القانون رقم 3991 على مالكي السيارات الكهربائية والهجينة دفع رسوم ثابتة أو رسوم لكل ميل يتم قطعه، ويفرض إجراءات إضافية لمراقبة أداء إدارة النقل، ويلغي النصوص القانونية القائمة التي تشترط تحصيل الرسوم لبعض مشاريع الطرق السريعة، ويُبسط نظام الولاية المعروف بـ "الوزن-الميل" لفرض الضرائب على الشاحنات الثقيلة. ينص مشروع القانون على أن التمويل الجديد الناتج عن زيادة ضريبة الوقود ورسوم التسجيل ورسوم الملكية سيتم توزيعه بين إدارة النقل والمقاطعات والمدن. على وجه الخصوص، ستحصل المدن والمقاطعات ذات السكان الأصغر على تمويل أكبر مما تتلقاه حاليًا، وستحصل الهيئة الحكومية المسؤولة عن معظم مناطق الاستراحة على الطرق السريعة في الولاية على تمويل إضافي لتحسين وصيانة هذه المناطق.

تمكّن مقدمو العريضة من جمع توقيعات كافية لممارسة حق الاستفتاء، وطلبوا من الناخبين الموافقة على بعض الزيادات في ضريبة الوقود ورسوم تسجيل وملكية المركبات وضريبة الأجر أو رفضها، كما هو موضح في مقترح الاقتراع رقم 120. يرفع مقترح الاقتراع رقم 120 ضريبة الوقود في الولاية إلى 46 سنتًا، وزيادة رسوم تسجيل المركبات بمقدار 42 دولارًا للسيارات الخاصة والمقطورات الخفيفة والمركبات منخفضة السرعة والدراجات الصغيرة والدراجات النارية. يرفع مقترح الاقتراع رقم 120 رسوم ملكية السيارات الخاصة بمقدار 139 دولارًا.

كما ينص المقترح على زيادة مؤقتة في ضريبة الأجر المخصصة لتمويل خدمات النقل العام. ستحصل هيئات النقل العام على تمويل أكبر نتيجة الزيادة المؤقتة في ضريبة الأجر. تنص المبادرة على أن معدل الضريبة سيرتفع إلى 0.2% حتى 1 يناير 2028. اعتبارًا من 1 يناير 2028، سيعود معدل ضريبة الأجر إلى 0.1%.



كتيب ناخبي ولاية Oregon باللغة العربية

في حال لم يوافق الناخبون على مقترح الاقتراع رقم 120، سنتقى ضرائب الوقود ورسوم التسجيل ورسوم الملكية كما هي حالياً. كما ستظل ضريبة الأجر على خدمات النقل العام عند مستواها الحالي.

مُكَلِّفِين بواسطة:

رئيس مجلس الشيوخ	السيناتور Kayse Jama، رئيس مشارك
رئيس مجلس النواب	النائب David Gomberg، رئيس مشارك
رئيس مجلس الشيوخ	السيناتور Khanh Pham
رئيس مجلس الشيوخ	السيناتور *Bruce Starr
رئيس مجلس النواب	النائبة *Shelly Boshart Davis
رئيس مجلس النواب	النائب Ben Bowman
رئيس مجلس النواب	النائب Willy Chotzen
رئيس مجلس النواب	النائبة *Lucetta Elmer

* عضو معارض (لا يوافق على البيان التوضيحي)

(تم تعيين اللجنة المذكورة أعلاه لتقديم شرح محايد لإجراء الاقتراع وفقاً لقانون SB 1599).

على النحو المنصوص في ORS 251.170، يحق لمقدمي الحجج المؤيدة أو المعارضة لمقترحات الولاية التي سيتم التصويت عليها تقديم ترجمة لاحتجهم إذا رغبوا في ذلك. ليس جميع المقدمين يوفرون ترجمات. جميع الحجج باللغة الإنجليزية متاحة من خلال هذا الرابط [.oregonvotes.gov/VotersPamphlet](http://oregonvotes.gov/VotersPamphlet)

